

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE



www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 AGROINCA PRODUCTOS PERUANOS DE EXP.  
 S.A.  
 CAYETANO ARENAS 143 PARQUE  
 INDUSTRIAL AREQUIPA  
 CTC: JULIA URIA  
 PH: 51-54-226256, 958 194 012 \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4L4385	Booking No. OLIM002898
---	---------------------------

**Consignee**  
 FRUITS CMR, S.A.U.  
 EORI: NL824286157B01  
 POLIGON ESTRUCH - C/Sis, 1  
 08820 El Prat de Llobregat -  
 Barcelona - Spain  
 Ph: +34.93.262.66.00 \*\*

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9318319  
 INTBL: LI002898 RUT-SH: 20327739230

**Notify Party (see cl. 9)**  
 R&M FORWARDING BV  
 EORI: NL814629593B01  
 HANDELSWEG 120  
 2988 DC RIDDERKERK, THE NETHERLANDS  
 Ph: +31.10.244.40.41 -  
 Fax: +31.62.464.79.28 \*\*\*

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel SAFMARINE MAKUTU	Voyage 004N
Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*	

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
 contract

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

1st Transshipment port : BALBOA PA  
 1 - 40' CONTAINER - SHIPPER'S LOAD, STOW, COUNT, WEIGHT AND SEAL

SUDU6161927 3912 Boxes 22080.000 KGS

Seal-Numbers 3912 BOXES WITH FRESH POMEGRANATE  
 003PL011892 VARIETY WONDERFUL  
 HS434981 (3912 CAJAS CON GRANADA FRESCA VARIEDAD  
 HS351341 WONDERFUL)  
 Tare: 4650 KG HS CODE: 0810.90.90.00  
 Size: 40' Type: RH THERMOREGISTERS:  
 Cnt.Ld.: FCLFCL 5318693 / 5318337  
 TEMPERATURE: 5.5 C  
 VENTILATION: 20 CBM/H  
 HUMIDITY: 95%  
 \*EMAIL: juria@agroinca.com  
 \*\*Fax: +34.93.262.66.01  
 Email : documentacion@cmrfruits.com  
 \*\*\*Email : cmrfruits@rmforwarding.com

Cargo stowed in a refrigerated container  
 set at the shipper's requested carrying  
 req.temperature of: 5.50 C.

-----  
 3912 BOXES 22080.000 KGS  
 -----

FREIGHT COLLECT

AS PER AGREEMENT  
 CONTAINERS TO BE STRIPPED AND TO  
 BE REDELIVERED TO OWNERS DEPOT  
 AS INFORMED BY CARRIER WITHIN GR  
 ANTED FREE TIME.  
 FREE TIME FOR STANDARD (INCL. HC  
 )/SPECIAL CNTRS. 7 RUNNING DAYS,  
 FOR REEFER CNTRS. 3 RUNNING DAY.  
 FREE TIME COUNTING STARTS AT THE

Page: 1 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT  
 REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED  
 CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES  
 TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND  
 HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS  
 DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.



Place and date of issue

CALLAO PE  
 08.02.20

Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for  
 Hamburg Süd

as CARRIER

# SEA-WAYBILL NOT NEGOTIABLE

# HAMBURG SÜD

www.hamburgsud-line.com

**Shipper**  
 AGROINCA PRODUCTOS PERUANOS DE EXP.  
 S.A.  
 CAYETANO ARENAS 143 PARQUE  
 INDUSTRIAL AREQUIPA  
 CTC: JULIA URIA  
 PH: 51-54-226256, 958 194 012 \*

B/L No. (also to be used as payment ref.) SUDUB0365A4L4385	Booking No. OLIM002898
---	---------------------------

**Consignee**  
 FRUITS CMR, S.A.U.  
 EORI: NL824286157B01  
 POLIGON ESTRUCH - C/Sis, 1  
 08820 El Prat de Llobregat -  
 Barcelona - Spain  
 Ph: +34.93.262.66.00 \*\*

**Export References**  
 Vessel IMO No.: 9318319  
 INTBL: LI002898 RUT-SH: 20327739230

**Notify Party (see cl. 9)**  
 R&M FORWARDING BV  
 EORI: NL814629593B01  
 HANDELSWEG 120  
 2988 DC RIDDERKERK, THE NETHERLANDS  
 Ph: +31.10.244.40.41 -  
 Fax: +31.62.464.79.28 \*\*\*

**Forwarding Agent-References**  
 not part of this

Place of Receipt*	Pre-carriage by*
-------------------	------------------

**Point and country of origin**

Port of Loading CALLAO, PERU	Ocean Vessel SAFMARINE MAKUTU	Voyage 004N
---------------------------------	----------------------------------	----------------

**Domestic Routing Instructions / Also Notify / Agent at Port of Discharge**  
 contract

Port of Discharge ROTTERDAM, NETHERLANDS	Place of Delivery*
---	--------------------

Document to be released at	Freight payable at ROTTERDAM, NETHERLA
Mode Load Area	Mode Disch. Area

Marks & Nos.	Cont./Seal Nos.	No. of Pkgs.	Description of Goods	PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER	Gross Weight	Measurement
--------------	-----------------	--------------	----------------------	----------------------------------	--------------	-------------

THE CNTR. HAS BEEN DISCHARGED FROM ARRIVING VESSEL. CHARGES TO BE PAID BY CONSIGNEE AND MERCHANT AFTER FREE TIME:  
 STANDARD CONTAINER(S):  
 FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 21/20' AND EUR 36/40' PER DAY (SSHINC)  
 FROM DAY 13 ON: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
 SPECIAL CONTAINER(S):  
 FROM DAY 8 UNTIL DAY 12: EUR 41/20' AND EUR 71/40' PER DAY (SSHINC).  
 FROM DAY 13 ON: EUR 81/20' AND EUR 141/40' PER DAY (SSHINC).  
 REEFER CONTAINER(S):  
 FROM DAY 4 UNTIL DAY 10: EUR 71/20' AND EUR 111/40' PER DAY (SSHINC).  
 FROM DAY 11 ON: EUR 111/20' AND EUR 151/40' PER DAY (SSHINC).

Agreement No.(s) :LPEC0000166-00001

HS SWB 01-19

Page: 2 of 2

## SEA-WAYBILL not negotiable

SURRENDER OF A SEA-WAYBILL NOT REQUIRED FOR DELIVERY HEREUNDER

Tariff Item No.	Total No. of Pkgs.	Declared value (see cl. 4.2.(b))
-----------------	--------------------	----------------------------------

THE CARRIER IS ENTITLED TO DELIVER THE CARGO TO THE NAMED CONSIGNEE WITHOUT SURRENDER OF THE SEA-WAYBILL.

THE SHIPPER EXPRESSLY CONFIRMS THAT HE KNOWS AND AGREES TO THE TERMS AND CONDITIONS OF CARRIER'S SEA-WAYBILL AND HE UNDERTAKES TO INFORM ALL PERSONS AND PARTIES AS DEFINED AS "MERCHANT" IN WRITING (CL. 1).



Place and date of issue  
 Signed by Agencia Columbus S.A.C. as agent for Hamburg Süd  
 CALLAO PE  
 08.02.20  
 as CARRIER

\*Applicable only when used for MULTIMODAL TRANSPORTATION.